

## Biegaj i pomagaj

## Założ strój św. Mikołaja i przebiegnij pięć kilometrów w słusznej sprawie

CHARYTATYWNIE

W sobotę, 2 grudnia, mali i duzi, amatorzy i profesjonalni, bytomianie i przyjezdni wezmą udział w 5. Biegu Świętych Mikołajów i pomogą Burym Misiom.

#Agata Zielińska

W najbliższą sobotę Bytom zacerwieni się od Mikołajów. W mieście już porządkowo odbędzie się Bieg Świętych Mikołajów. Bieg główny rozpocznie się o godz. 11 przy Agorze Bytom, pięciokilometrową trasę uczestnicy pokonają ulicami Bytomia. Godzinę wcześniej na bytomskim Rynku swoich sił spróbują najmłodsi na trzech dystansach – 100 m, 200 m i 400 m. Wszystkich, małych i dużych, obowiązują: będzie strój Świętego Mikołaja.

Zapisy odbywały się internetowo do środy, jednak 1 i 2 grudnia będzie można jeszcze zarejestrować się w biurze zawodów, które znajduje się u partnera tegorocznego wydarzenia – w galerii handlowej Agora Bytom. Cały dochód ze sprzedaży pakietów startowych zostanie przekazany Wspólnocie Burego Misia.



Uczestników obowiązują strój św. Mikołaja

Instytucją, którą tworzą zwane Burymi Misiami osoby niepełnosprawne i ich pełnosprawni przyjaciele. Powstała w 1983 roku w Krakowie i trwa nieprzerwanie do dziś we wspólnotach w całym kraju. Grupa bytomska regularnie spotyka się w Parafii pw. WNMP w Bytomiu.

Tegorocznemu Biegowi Świętych Mikołajów towarzyszyć będzie koncert Joanny Lewandowskiej „Mężczyźni mojego życia i Agnieszka”. Wydarzenie odbędzie się 1 grudnia o godz. 18 w Operze Śląskiej.

Mikołajkowych atrakcji przygotowanych przez Agorę Bytom na początek grudnia jest więcej. W dniu biegu (2 grudnia, godz. 12-17, Bajtel Plac) galeria zaprasza na warsztaty świąteczne do „Fabryki Świętego Mikołaja”. W ramach pierwszych zajęć w pracowni artystycznej dzieci przygotowują Mikołaja na Święta, tworząc wielką brodę z łańcuchów. Dowiedzą się również, jak jego sanie wznoszą się w górę, a prezenty spadają kominem w dół. Warsztaty przeznaczone są dla dzieci w wieku od 5 do 12 lat.

REKLAMA

# BAL WIEDENSKI SYLWESTER 2017/2018

bogate menu  
pokaz walca wiedeńskiego  
toast szampanem  
zabawa do białego rana z DJ  
niespodzianki  
cena: 240zł/os.  
start: 20:00

Restauracja **CZERWONA**  
ul. Sienkiewicza 8, rezerwacje:  
tel.: (32) 24 14 102  
biuro@restauracjaczerwona.pl  
www.restauracjaczerwona.pl

pobierz menu

# Rozbudowa sieci kanalizacji sanitarnej i wodociągowej zakończona!

## Rozmowa

z **BARTOSZEM SATALĄ**,  
Prezesem Zarządu  
Chorzowsko-  
Świętochłowickiego  
Przedsiębiorstwa Wodociągów  
i Kanalizacji Sp. z o.o.  
z siedzibą w Chorzowie.

W latach 2015–2017 r. Chorzowsko-Świętochłowickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. wybudowało w ramach projektu „Rozwój i modernizacja infrastruktury wodno-ściekowej w Aglomeracji Chorzów–Świętochłowice” w ramach działania 2.3 „Gospodarka wodno-ściekowa w aglomeracjach”, oś priorytetową II „Ochrona Środowiska, w tym adaptacja do zmian klimatu” Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014–2020, 3,31 km kanalizacji sanitarnej, 1,24 km wodociągu oraz zwiększyło



efektywność działania instalacji biogazowej oczyszczalni ścieków Klimzowice.  
**Proszę przedstawić mieszkańcom Chorzowa i Świętochłowic,**

**czego dotyczyły ostatnie zadania w ramach projektu**  
Ostatnie zadania to były Kontrakt nr 6 i 7. Pierwszy dotyczył zadania pn. „Budowa sieci kanalizacji sani-

tarnej i wodociągowej w rejonie ulic: Lawendowej i Świerkowej II – Etap 2. Natomiast Kontrakt nr 7 dotyczył zwiększenia efektywności działania instalacji biogazowej oczyszczalni ścieków Klimzowice, co pozwoli na zwiększenie produkcji biogazu w okresie zimowym na oczyszczalni ścieków, modernizacja da roczną dodatkową ilość energii cieplnej na poziomie 39 MW.

**Jak przebiegały prace? Czy podczas realizacji projektu wystąpiły jakieś problemy?**

W trakcie prowadzenia projektu nie wystąpiły żadne problemy, prace przebiegały prawidłowo.

**Jakie znaczenie dla mieszkańców i przedsiębiorstwa ma zrealizowany projekt?**

Sieci wybudowane podczas realizacji ww. projektu pozwolą skutecznie dostarczać wodę oraz odbierać ścieki od mieszkańców w rejonie prowadzonych inwestycji

oraz podłączyć 225 nowych mieszkańców do sieci ChSPWiK Sp. z o.o. Ponadto na oczyszczalni Klimzowice zostanie zwiększona produkcja biogazu, co pozwoli zmniejszyć potrzeby energetyczne oczyszczalni, co w konsekwencji zmniejszy rachunki, jakie płacimy za prąd. Projekt pn. „Rozwój i modernizacja infrastruktury wodno-ściekowej w Aglomeracji Chorzów–Świętochłowice” pozwolił przedsiębiorstwu rozbudować sieci wodociągowe, kanalizacji sanitarnej, zmodernizować oczyszczalnię oraz spotkać się z mieszkańcami miast, które obsługuje.

**W ramach projektu „Rozwój i modernizacja infrastruktury wodno-ściekowej w Aglomeracji Chorzów–Świętochłowice” podjęto szereg działań informacyjnych i promocyjnych.** Dzięki projektowi przedsiębiorstwo mogło spotkać się z miesz-

kańcami miast Chorzowa i Świętochłowic oraz dziennikarzami w dniu 2.06.2017 r. podczas dni miasta Chorzów przy Szybie Prezydent. Ponadto ChSPWiK Sp. z o.o. zorganizowało festyn ekologiczny, podczas którego mieszkańcy mogli zadawać pytania pracownikom przedsiębiorstwa, a najmłodsi pobawić się na „dmuchańcach”. Zorganizowaliśmy także konkurs plastyczny dla uczniów Szkół Podstawowych miast Chorzowa i Świętochłowic pod nazwą „Cykl życia wody”.

Zapraszam wszystkich mieszkańców Chorzowa i Świętochłowic na spotkanie podsumowujące zrealizowany projekt, które odbędzie się w Starochorzowskim Domu Kultury w Chorzowie przy ul. Siemianowidziej 59 w dniu 30.11.2017 r. od godz. 16.00.